

3005050.1



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.
Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.
Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.



Wall fixings not included.
Fixations murales non incluses.
Wandhalterungen nicht enthalten.
Fijaciones de pared no incluidas.
Fissaggi a parete non inclusi.



Protect your eyes.
Protégez vos yeux.
Schützen Sie Ihre Augen.
Protejed sus ojos.
Proteggere gli occhi.



Protect your ears.
Protégez vos oreilles.
Schützen Sie Ihre Ohren.
Protejed vuestros oídos.
Proteggere le orecchie.



Protect your hands.
Protégez vos mains.
Schützen Sie Ihre Hände.
Protejed vuestras manos.
Proteggere le mani.



CAUTION Potential finger trap/pinchment points
ATTENTION Vous pourriez vous pincer/coincer les doigts
VORSICHT Finger einklemmen/quetschen möglich
PRECAUCIÓN Posibles puntos de captura de dedos
AVVERTENZA Potenziale pericolo di intrappolamento delle dita



25kg/55lb

Maximum.
Maximum.
Maximal.
Máximo.
Massimo.



Re-tighten fixings every 6 months
Resserrez les fixations tous les six mois
Befestigungen alle 6 Monate nachziehen
Apretad de nuevo las fijaciones cada 6 meses
Riavvitare le viti ogni 6 mesi



EN

Basic safety precautions should always be followed.

INTENDED USE This product is not intended for outdoor use. This product is not intended as a climbing structure and it is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

BEFORE FIRST USE Locate the product in a suitable area where it will not create an obstruction. Locate away from sources of combustion.

GENERAL SAFETY The assembly pack may contain small parts which can pose a choking hazard to children and pets. Do not overload the product as this may result in damage to the product or personal injury.

For strength, it is recommended that the Projector Screen be mounted to wooden stud or masonry walls. Use of additional tools/hardware may be required.

NOTE: It is recommended that you air out your Projector Screen in a well-ventilated area for 24-48 hours before mounting.

Mount this product away from sources of heat or ignition. The product should not obstruct entrances or exits to a room, especially if these are fire exits.

Use of a spirit level (not supplied) is recommended to ensure the product is installed straight and even against the mounting surface.

Do not fasten or attach anything to the Screen.

Do not stretch the Screen. The Roller should always maintain a minimum of 1½ wraps of fabric to prevent damage.

Do not pull, hang from or swing on the Screen or Screen Housing. Gently pull the Screen in an even motion to successfully lower for viewing.

CAUTION! Do not immediately release the Screen when setting it up for viewing. Hold the Screen at the desired length and allow the locking mechanism to engage before releasing slowly.

Ensure all fixings are tight and secure. Secure all fixings periodically to maintain maximum strength for supporting the unit.

Failure to follow correct guidance, installation and operating procedures will invalidate the warranty and may result in damage or injury.

CLEANING & MAINTENANCE Do not clean the product with any abrasive cloths or chemicals. Solvents or detergents can cause damage to the surface.

Periodically check and re-tighten fittings where applicable. Re-tighten all fittings after first week following assembly. To clean, sponge down with warm water, a soft cloth and mild detergent. Ensure you have all the pieces listed. If you are missing any components, contact our customer services department at support@domu.co.uk

FR

Les précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies.

UTILISATION PRÉVUE Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur. Ce produit ne doit pas être utilisé comme une échelle et ce n'est pas un jouet. Les enfants devraient toujours être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION Placez le produit dans un endroit approprié où il ne créera pas d'obstruction. Éloigner des sources de combustion.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE Le kit de montage peut contenir de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement pour les enfants et les animaux domestiques. Ne surchargez pas le produit car cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Pour plus de solidité, il est recommandé de monter l'écran du projecteur sur des poteaux en bois ou des murs en maçonnerie. L'utilisation d'outils / matériaux supplémentaires peut être nécessaire.

REMARQUE: Il est recommandé d'aérer votre écran de projecteur dans un endroit bien ventilé pendant 24 à 48 heures avant le montage.

Montez ce produit loin des sources de chaleur ou d'inflammation. Le produit ne doit pas obstruer les entrées ou les sorties d'une pièce, surtout s'il s'agit de sorties de secours.

L'utilisation d'un niveau à bulle (non fourni) est recommandée pour garantir que le produit est installé droit et même contre la surface de montage.

Ne fixez ni ne fixez rien à l'écran.

N'étrez pas l'écran. Le rouleau doit toujours maintenir un minimum de 1½ enveloppes de tissu pour éviter tout dommage.

Ne tirez pas, ne vous suspendez pas ou ne vous balancez pas sur l'écran ou le boîtier de l'écran. Tirez doucement l'écran dans un mouvement régulier pour l'abaisser avec succès pour la visualisation.

MISE EN GARDE! Ne relâchez pas immédiatement l'écran lors de sa configuration pour la visualisation. Tenez l'écran à la longueur souhaitée et laissez le mécanisme de verrouillage s'enclencher avant de le relâcher lentement.

Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées et sécurisées. Fixez toutes les fixations périodiquement pour maintenir une résistance maximale pour soutenir l'unité.

Le non-respect des instructions, des procédures d'installation et de fonctionnement correctes annulera la garantie et peut entraîner des dommages ou des blessures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN Ne nettoyez pas le produit avec des chiffons abrasifs ou des produits chimiques. Solvants ou les détergents peuvent endommager la surface. Vérifiez et resserrez périodiquement les raccords, le cas échéant.

Resserrer tous les raccords après la première semaine suivant le montage. Pour nettoyer, éponger avec de l'eau tiède, un chiffon doux et un détergent doux. Assurez-vous d'avoir tous les morceaux énumérés. S'il vous manque des composants, contactez notre service clientèle à l'adresse

support@domu.co.uk

DE

Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen sollten immer beachtet werden.

NUTZUNGSZWECK Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch im Freien vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht als Klettergerüst gedacht und es ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH Stellen Sie das Produkt an einem geeigneten Ort auf, an dem es keine Verstopfungen gibt. Nicht in der Nähe von Verbrennungsquellen aufstellen.

ALLGEMEINE SICHERHEIT Das Montagepaket kann kleine Teile enthalten, die eine Erstickungsgefahr für Kinder und Haustiere darstellen können. Überladen Sie das Produkt nicht, da dies zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen führen kann.

Aus Gründen der Festigkeit wird empfohlen, die Projektionswand an Holzpfosten oder Mauerwerkswänden zu montieren. Möglicherweise sind zusätzliche Tools / Hardware erforderlich.

HINWEIS: Es wird empfohlen, die Projektionswand vor der Montage 24 bis 48 Stunden lang an einem gut belüfteten Ort zu lüften.

Montieren Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärme- oder Zündquellen. Das Produkt darf die Ein- und Ausgänge eines Raums nicht behindern, insbesondere wenn es sich um Notausgänge handelt. Die Verwendung einer Wasserwaage (nicht im Lieferumfang enthalten) wird empfohlen, um sicherzustellen, dass das Produkt gerade und gleichmäßig auf der Montagefläche installiert wird.

Befestigen oder befestigen Sie nichts am Bildschirm. Dehnen Sie den Bildschirm nicht. Die Walze sollte immer mindestens 1½ Stoffwickel enthalten, um Beschädigungen zu vermeiden.

Ziehen, hängen oder schwingen Sie nicht am Bildschirm oder am Bildschirmgehäuse. Ziehen Sie den Bildschirm vorsichtig in einer gleichmäßigen Bewegung, um ihn für die Anzeige erfolgreich abzusenken.

VORSICHT! Lassen Sie den Bildschirm nicht sofort los, wenn Sie ihn für die Anzeige einrichten. Halten Sie den Bildschirm auf der gewünschten Länge und lassen Sie den Verriegelungsmechanismus einrasten, bevor Sie ihn langsam loslassen.

Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind. Sichern Sie alle Befestigungen regelmäßig, um die maximale Festigkeit für die Unterstützung des Geräts aufrechtzuerhalten.

Die Nichtbeachtung der korrekten Anweisungen, Installations- und Betriebsverfahren führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

REINIGUNG UND WARTUNG Reinigen Sie das Produkt nicht mit Scheuerlappen oder Chemikalien. Lösungsmittel oder Reinigungsmittel können die Oberfläche beschädigen. Überprüfen Sie gegebenenfalls regelmäßig die Anschlüsse und ziehen Sie sie wieder fest. Ziehen Sie alle Anschlüsse nach der ersten Woche nach der Montage wieder fest. Zum Reinigen mit warmem Wasser, einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel abwischen. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile aufgelistet haben. Wenn Sie Komponenten vermissen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst unter

support@domu.co.uk

ES

Siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad.

USO PREVISTO Este producto no es para uso en exteriores. Este producto no pretende ser una estructura de escalada y no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.

ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN Ubique el producto en un área adecuada donde no cree una obstrucción. Localizar lejos de fuentes de combustión.

SEGURIDAD GENERAL El paquete de ensamblaje puede contener piezas pequeñas que pueden representar un peligro de asfixia para niños y mascotas. No sobrecargue el producto, ya que podría dañar el producto o provocar lesiones personales.

Para mayor resistencia, se recomienda que la pantalla del proyector se monte en montantes de madera o paredes de mampostería. Se puede requerir el uso de herramientas / hardware adicionales.

NOTA: Se recomienda ventilar la pantalla del proyector en un área bien ventilada durante 24-48 horas antes del montaje.

Monte este producto lejos de fuentes de calor o ignición. El producto no debe obstruir las entradas o salidas a una habitación, especialmente si se trata de salidas de incendio.

Se recomienda el uso de un nivel de burbuja (no suministrado) para garantizar que el producto se instale recto e incluso contra la superficie de montaje.

No sujete ni adjunte nada a la pantalla. No estire la pantalla. El rodillo siempre debe mantener un mínimo de 1½ envolturas de tela para evitar daños.

No tire, cuelgue ni balancee la pantalla o la carcasa de la pantalla. Tire suavemente de la pantalla en un movimiento uniforme para bajar con éxito para ver.

¡PRECAUCIÓN! No suelte inmediatamente la pantalla cuando la configure para verla. Sostenga la pantalla a la longitud deseada y permita que el mecanismo de bloqueo se enganche antes de soltarla lentamente. Asegúrese de que todas las fijaciones estén apretadas y seguras. Asegure todas las fijaciones periódicamente para mantener la máxima resistencia para soportar la unidad.

El incumplimiento de la guía correcta, la instalación y los procedimientos operativos invalidarán la garantía y pueden causar daños o lesiones.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO No limpie el producto con paños o productos químicos abrasivos. Disolventes o Los detergentes pueden dañar la superficie. Revise periódicamente y vuelva a apretar los accesorios donde corresponda.

Vuelva a apretar todos los accesorios después de la primera semana después del montaje. Para limpiar, esponja con agua tibia, un paño suave y un detergente suave. Asegúrate de tener todas las piezas listadas. Si le falta algún componente, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en support@domu.co.uk

IT

Le precauzioni di sicurezza di base dovrebbero sempre essere seguite.

USO PREVISTO Questo prodotto non è destinato per uso esterno. Questo prodotto non può essere utilizzato come struttura per arrampicarsi e non è un giocattolo. I bambini devono essere supervisionati affinché non giochino con il prodotto.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO Localizzare il prodotto in un'area adatta dove non crei ostruzioni. Individuare lontano da fonti di combustione.

SICUREZZA GENERALE La confezione di assemblaggio può contenere piccole parti che possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini e gli animali domestici. Non sovraccaricare il prodotto in quanto ciò potrebbe causare danni al prodotto o lesioni personali.

Per maggiore resistenza, si consiglia di montare lo schermo del proiettore su montanti in legno o pareti in muratura. Potrebbe essere necessario l'uso di strumenti / hardware aggiuntivi.

NOTA: si consiglia di aerare lo schermo del proiettore in un'area ben ventilata per 24-48 ore prima del montaggio.

Montare questo prodotto lontano da fonti di calore o ignizione. Il prodotto non deve ostruire gli ingressi o le uscite di una stanza, soprattutto se si tratta di uscite di sicurezza.

Si consiglia l'uso di una livella a bolla d'aria (non in dotazione) per garantire che il prodotto sia installato diritto e persino contro la superficie di montaggio.

Non fissare o attaccare nulla allo schermo.

Non allungare lo schermo. Il rullo deve sempre mantenere un minimo di 1½ avvolgimenti di tessuto per evitare danni.

Non tirare, appendere o oscillare sullo schermo o sull'alloggiamento dello schermo. Tirare delicatamente lo schermo in un movimento uniforme per abbassarlo correttamente per la visualizzazione.

ATTENZIONE! Non rilasciare immediatamente lo schermo durante l'impostazione per la visualizzazione.

Tenere lo schermo alla lunghezza desiderata e consentire al meccanismo di blocco di impegnarsi prima di rilasciarlo lentamente.

Assicurarsi che tutti i fissaggi siano serrati e sicuri.

Fissare periodicamente tutti i fissaggi per mantenere la massima resistenza per il supporto dell'unità.

La mancata osservanza delle istruzioni, dell'installazione e delle procedure operative corrette invaliderà la garanzia e potrebbe causare danni o lesioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE Non pulire il prodotto con panni abrasivi o prodotti chimici. Solventi o detersivi possono causare danni alla superficie. Controllare periodicamente e serrare nuovamente i raccordi laddove applicabile.

Stringere di nuovo tutti i raccordi dopo la prima settimana dopo il montaggio. Per pulire, spugnare con acqua tiepida, un panno morbido e un detergente delicato. Assicurati di aver elencato tutti i pezzi. Se mancano componenti, contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo

support@domu.co.uk

SL

Vedno je treba upoštevati osnovne varnostne ukrepe.

NAMEN UPORABE Ta izdelek ni namenjen zunanji uporabi. Ta izdelek ni namenjen kot plezalna konstrukcija in ni igrača. Otroke je treba nadzorovati zagotovite, da se z izdelkom ne igrajo.

PRED PRVO UPORABO Izdelek poiščite na primernem območju, kjer ne bo oviral. Ločite stran od virov zgorevanja.

SPLOŠNA VARNOST Montažni paket lahko vsebuje majhne dele, ki lahko ogrozijo otroke in hišne ljubljence. Izdelka ne preobremenjujte, saj lahko to povzroči škodo na izdelku ali telesne poškodbe.

Zaradi trdnosti je priporočljivo, da je zaslon projektorja nameščen na lesene stenske ali zidane stene. Morda bo potrebna uporaba dodatnih orodij / strojne opreme.

OPOMBA: Priporočljivo je, da zaslon projektorja pred namestitvijo 24-48 ur prezačite v dobro prezačevanem prostoru.

Ta izdelek namestite proč od virov toplote ali vžiga. Izdelek ne sme ovirati vhodov ali izhodov v sobo, zlasti če gre za požarne izhode.

Priporoča se uporaba vodne tehtnice (ni priložena), da zagotovite, da je izdelek nameščen naravnost in enakomerno ob pritrilno površino.

Na zaslon ne pritrdite ali pritrдите ničesar.

Ne raztezajte zaslona. Valj mora vedno imeti najmanj 1½ ovoja blaga, da prepreči poškodbe.

Na zaslonu ali ohišju zaslona ne vlecite, ne visite na njem in se ne premikajte. Nežno potegnite zaslon z enakomernim gibanjem, da se uspešno spustite za ogled.

POZOR! Ko ga nastavljate za ogled, zaslona ne spustite takoj. Pred počasnim spuščanjem zaslona držite želeno dolžino in pustite, da se zaskočni mehanizem zaskoči.

Prepričajte se, da so vse pritrditve tesne in varne.

Občasno pritrдите vse pritrtilne elemente, da ohranite največjo trdnost za podporo enote.

Neupoštevanje pravilnih navodil, namestitve in obratovanja bo razveljavilo garancijo in lahko povzročilo škodo ali poškodbe.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE Izdelka ne čistite z abrazivnimi krpami ali kemikalijami. Topila oz detergenti lahko poškodujejo površino.

Občasno preverite in ponovno privijte okovje primerno. Po prvem tednu po montaži ponovno privijte vse armature. Za čiščenje gobo spustite s toplo vodo, mehko krpo in blagim detergentom. Poskrbite, da so navedeni vsi kosi. Če vam manjkajo kateri koli sestavni deli, se obrnite na naš oddelek za pomoč strankam na naslovu

support@domu.co.uk

WALL MOUNTING GUIDE | GUIDE DE MONTAGE MURAL | WANDHALTERUNG | GUIA DE MONTAJE EN PARED | GUIDA PER IL MONTAGGIO A PARETE | MONTAJE EN PARED GUIDE

EN

IMPORTANT When drilling into walls always check that there are no hidden wires or pipes. Ensure that the screws and wall plugs being used are suitable for supporting the unit to be installed. If you are unsure it is recommended you contact a suitable qualified tradesperson.

TIPS Ensure you use a recommended drill bit to match the wall plug and hole size. Take extra care when drilling high walls, ceilings and ceramic tiles, ensure the wall plug is fitted below the ceramic tile to avoid splitting or cracking. Ensure the wall plugs are well fitted and are a secure fit to the drilled hole. The guide below will help to determine the most suitable wall plug type for your application.

FR

IMPORTANT Lorsque vous percez dans un mur, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de tuyaux ou de fils cachés derrière. Vérifiez que les vis et les chevilles utilisées conviennent au support de l'unité installée. Si vous n'êtes pas sûr, il est conseillé de contacter un artisan qualifié.

ASTUCES Assurez-vous de toujours utiliser une mèche recommandée, correspondant à la taille des trous et des chevilles. Faites très attention lorsque vous percez haut dans un mur, dans un plafond et des tuiles en céramique. Assurez-vous que la cheville est bien placée sous la tuile en céramique pour éviter que quelque chose ne craque ou ne se fende. Vérifiez que les chevilles sont bien en place et s'adaptent parfaitement au trou percé. Le guide ci-dessous vous aidera à déterminer le type de cheville le plus approprié à la tâche en cours.

DE

WICHTIG Achten Sie beim Bohren in Wände immer darauf, dass keine verdeckten Kabel oder Rohre oder ähnliches vorhanden sind. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben und Dübel geeignet sind, das zu installierende Gerät zu tragen. Wenn Sie unsicher sind empfehlen wir, einen geeigneten qualifizierten Fachmann zu kontaktieren.

TIPPS Stellen Sie sicher, dass Sie einen Bohrer verwenden, der zur Größe der Wandschraube und zur Größe des Lochs passt. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in hohe Wände, Decken und Keramikfliesen bohren. Achten Sie darauf, dass der Dübel unter der Keramikfliese angebracht ist, um ein Spalten oder Reißen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Dübel gut angebracht sind und sicher in das Bohrloch passen. Die nachstehende Anleitung hilft Ihnen, den für Ihre Anwendung am besten geeigneten Steckertyp zu ermitteln.

ES

IMPORTANTE Cuando taladréis paredes, comprobad que no haya cables o tuberías ocultos. Asegúrese de que los tornillos y los enchufes de pared que se utilizan sean adecuados para soportar la unidad que se va a instalar. Si no estáis seguro, os recomendamos que contactéis a un profesional cualificado adecuado.

CONSEJOS Asegúrese de usar una broca recomendada para que coincida con el enchufe de pared y el tamaño del orificio. Tened especial cuidado al taladrar paredes altas, techos y baldosas de cerámica, asegúrese de que el tapón de pared esté colocado debajo de la baldosa de cerámica para evitar rajaduras o grietas. Asegúrese de que los enchufes de pared estén bien ajustados y que se ajusten de manera segura al orificio perforado. La siguiente guía le ayudará a determinar el tipo de enchufe de pared más adecuado para su aplicación.

IT

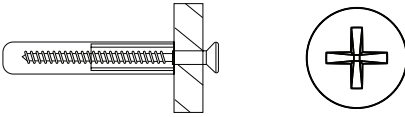
IMPORTANTE Quando si fora nelle pareti controllare sempre che non ci siano cavi o tubi nascosti. Accertarsi che le viti e le prese a muro in uso siano idonee per supportare la struttura da installare. In caso di dubbi, si prega di consultare un negoziante qualificato.

SUGGERIMENTI Accertarsi di usare una punta da trapano consigliata per abbinare la presa a muro alle dimensioni dei fori. Prestare particolare attenzione quando si forano pareti alte, soffitti e piastrelle in ceramica, accertarsi che la presa a muro sia fissata al di sotto della piastrella in ceramica per evitare separazioni o rotture. Accertarsi che le prese a muro siano fissate bene e in una posizione sicura per forare. La guida al di sotto ti aiuterà a stabilire il tipo di presa a parete più idoneo per la tua applicazione.

SL

POMEMBNO Pri vrтанju v stene vedno preverite, da ni skritih žic ali cevi. Prepričajte se, da so uporabljeni vijaki in stenski čepi primerni za podporo enote, ki jo želite namestiti. Če niste prepričani, je priporočljivo, da se obrnete na ustreznega usposobljenega trgovca.

Namigi Prepričajte se, da uporabljate priporočen sveder, ki ustreza velikosti stenskega čepa in luknje. Bodite še posebej previdni pri vrтанju visokih sten, stropov in keramičnih ploščic, poskrbite, da je stenski čep nameščen pod keramično ploščico, da se izognete razcepu ali razpokam. Prepričajte se, da so stenski čepi dobro nameščeni in varno pritrjeni na izvrtano luknjo. Spodnji vodnik vam bo pomagal določiti najprimernejši tip stenskih vtičev za vašo uporabo.



Shield Anchor

For use with heavier items such as TVs.

Cheville blindée

À utiliser avec des objets plus lourds, par exemple des TV.

Schildanker

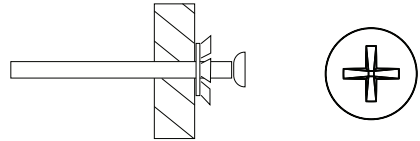
Zur Verwendung mit schwereren Gegenständen wie Fernsehgeräten.

Ancla de escudo

Para usar con artículos más pesados como televisores.

Ancoraggio

Da usare con articoli più pesanti delle TV.



Hammer Fixing

Use with wall stuck with plaster board. The Hammer fixing allows it to be fixed to a wall rather than the plaster board.

Scellement au marteau

À utiliser dans les murs en placoplâtre. Le scellement au marteau permet de le fixer au mur plutôt qu'au plâtre.

Hammerbefestigung

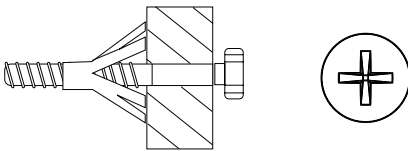
Für die Verwendung mit einer Wand, die mit Gipskarton verklebt ist. Die Hammerbefestigung ermöglicht die Befestigung an einer Wand und nicht an der Gipsplatte.

Fijación de martillo

Para usar con pared pegada con placa de yeso. La fijación del martillo permite que se fije a una pared en lugar de a la placa de yeso.

Fissaggio a martello

Da usare con tutti i muri bloccati con pannelli di cartongesso. Il fissaggio a martello consente il fissaggio a muro piuttosto che al cartongesso.



Cavity Fixing Heavy Duty

For use when supporting heavy loads for example cabinets and shelving.

Fixation robuste sur cavité

À utiliser pour supporter les charges lourdes, par exemple des vitrines ou des étagères.

Hohlraumbefestigung Schwerlast

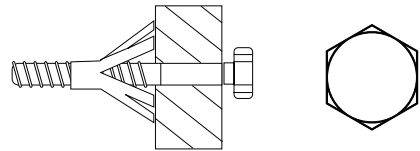
Zur Verwendung beim Tragen schwerer Lasten, z. B. Schränke und Regale.

Reparación de cavidades para trabajo pesado

Para usar al soportar cargas pesadas, por ejemplo, gabinetes y estanterías.

Fissaggio cavità resistente

Da usare per supportare carichi pesanti per esempio per armadi e mensole.



Cavity Fixing

For use with plaster board partitions or hollow wooden doors.

Fixation sur cavité

À utiliser pour les cloisons en placoplâtre ou les portes en bois creuses.

Hohlraumbefestigung

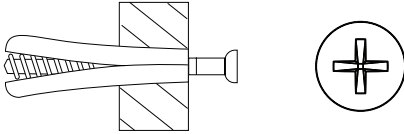
Zur Verwendung mit Trennwänden aus Gipskartonplatten oder hölzernen Hohlraumtüren.

Fijación de la cavidad

Para usar con tabiques de yeso o puertas de madera huecas.

Fissaggio cavità

Da usare per divisioni in cartongesso o porte in truciolato.

**Standard Wall Plug**

Suitable for use on most types of wall such as brick, breeze block, concrete, stone, wood or plaster.

Cheville standard

Convient à la plupart des types de mur, par exemple en briques, en parpaings, en ciment, en pierre, en bois ou en plâtre.

Standard Wanddübel

Geeignet für die meisten Wandtypen wie Ziegelstein, Windschutz, Beton, Stein, Holz oder Putz.

Tarugo de pared estándar

Adecuado para usar en la mayoría de los tipos de paredes, como ladrillos, bloques de brisa, concreto, piedra, madera o yeso.

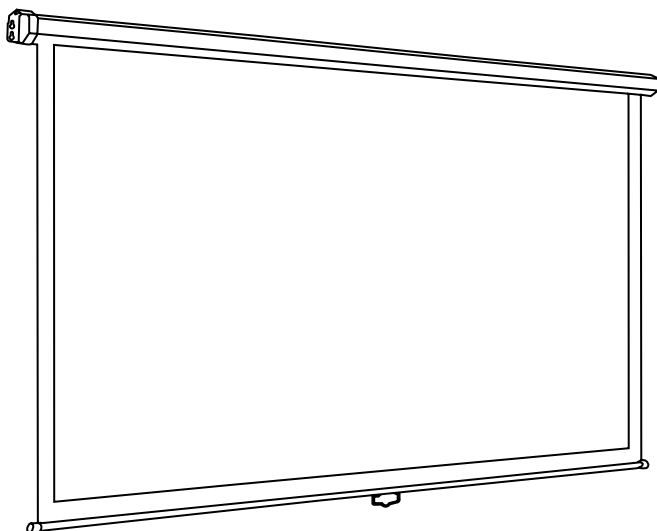
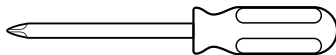
Presca a muro standard

Adatta per la maggior parte delle pareti come mattoni, pezzi di cemento, calcestruzzo, pietra, legno o gesso.



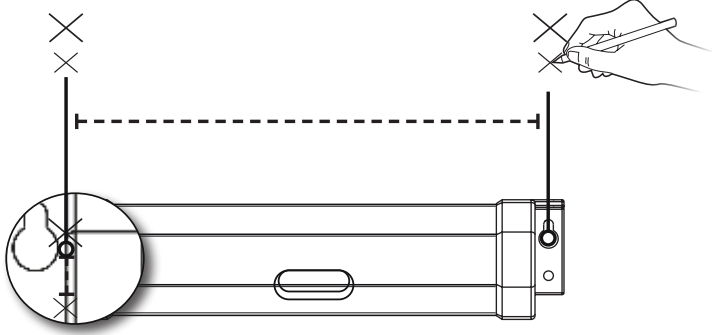
2 person assembly required.
2 personnes sont nécessaires pour l'assemblage.
Für die Montage sind 2 Personen nötig.
Se requieren 2 personas para el montaje.
Per il montaggio sono richieste 2 persone.

Tools required - Not included



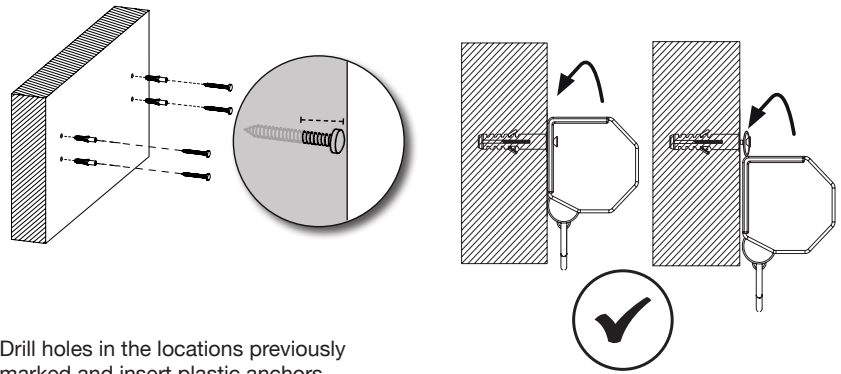
NOTE: Upon opening this product, there may be a slight odour. This is due to the chemical treatment required to achieve a true white material. Every care is taken during manufacturing to air out the product, however, should the smell remain, please leave in the open position for 24-48 hours in a well-ventilated area.

1 FLUSH WALL ASSEMBLY /



Measure the distance between the keyholes on the end caps and mark these locations on the wall. Measure the diameter of the keyhole (the head of the fixing screws should be smaller than this - sizes vary between models).

2



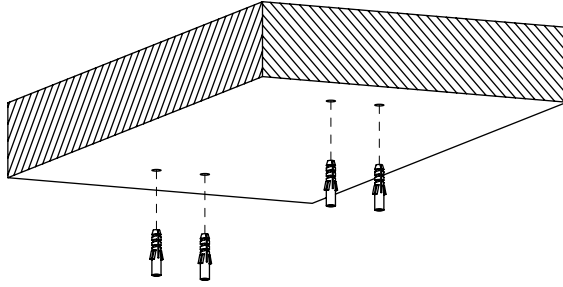
Drill holes in the locations previously marked and insert plastic anchors (if required), followed by the appropriate screw.

NOTE! Leave 3-4mm of the screw exposed in order to mount the Screen Housing.

Hook the Screen Housing onto the exposed screws.

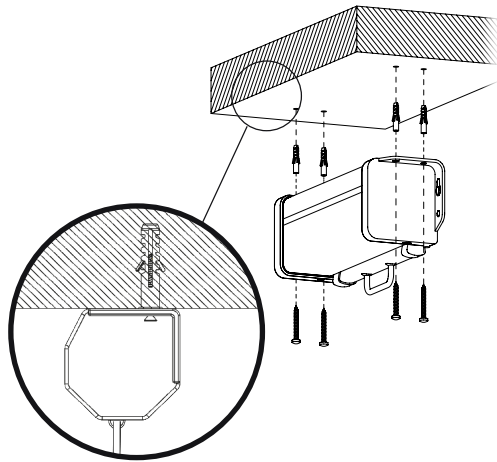
1

CEILING ASSEMBLY /



Drill holes and insert plastic anchors (if required).

2

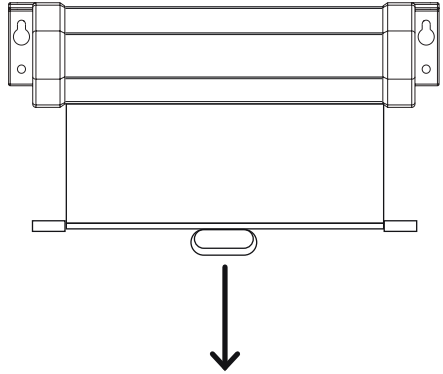


Fix the Screen Housing in place with 4 screws
as shown (not included).
Fix the Screen Housing in place
with 4 screws as shown.

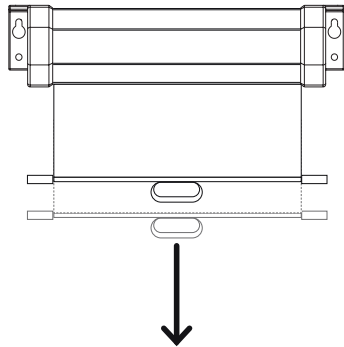
WITHDRAW

Use the handle to gently but swiftly pull straight down to the desired length.

CAUTION: DO NOT release the handle immediately; pause for a moment, and allow the Screen to retract a little for the locking mechanism to engage.



Front view

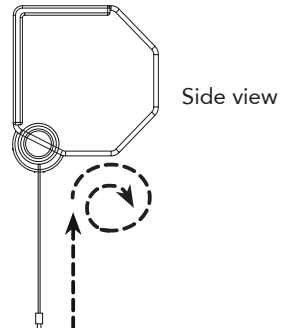


RETRACT

Pull downwards and outwards towards your body slightly to release the locking mechanism.

Guide the Screen back up into the Screen Housing carefully but swiftly to avoid engaging the locking mechanism.

CAUTION: Do not release the handle whilst guiding the Screen back in to the casing. Doing so will cause the Screen to recoil rapidly and cause damage to the mechanism.



Side view



EN

DISPOSAL INFORMATION Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

CUSTOMER SERVICE If you are having difficulty using this product and require support, please contact support@domu.co.uk

WARRANTY To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to www.vonhaus.com/warranty. Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

FR

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE Veuillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SERVICE CLIENT Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter support@domu.co.uk

GARANTIE Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur www.vonhaus.com/warranty. Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

DE

ENTSORGUNG Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

KUNDENSERVICE Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an support@domu.co.uk

GARANTIE Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf www.vonhaus.com/warranty. Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, reciclad en las instalaciones correspondientes. Consultad con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con support@domu.co.uk

GARANTÍA Para registrar vuestro producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a www.vonhaus.com/warranty. Conservad un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

IT

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

SERVIZIO CLIENTI Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare support@domu.co.uk

GARANZIA Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su www.vonhaus.com/warranty. Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

SL

PODATKI O ODSTRANJEVANJU Prosimo, reciklirajte tam, kjer obstajajo objekti. Za nasvet glede recikliranja se obrnite na lokalni organ.

STORITEV ZA KUPCE Če imate težave z uporabo tega izdelka in potrebujete podporo, se obrnite na support@domu.co.uk

GARANCIJA Če želite registrirati svoj izdelek in ugotoviti, ali izpolnjujete pogoje za brezplačno podaljšano garancijo, obiščite www.vonhaus.com/warranty. Kot dokazilo o datumu nakupa hranite dokazilo o potrdilu o nakupu ali izjavo. Garancija velja samo, če se izdelek uporablja izključno na način, ki je naveden na strani z opozorili v tem priročniku, in vsa druga navodila so bila natančno upoštevana. Vsaka zloraba izdelka ali način uporabe bo razveljavila garancijo. Vrnjeno blago ne bo sprejeto, razen če je ponovno zapakirano v originalno embalažo in mu je priložen ustrezen in izpolnjen obrazec za vračilo. To ne vpliva na vaše zakonske pravice. V skladu s to garancijo osebe ne pridobijo naprave, ki jo kupi iz druge roke ali za komercialno ali komunalno uporabo.

AVTORSKE PRAVICE Ves material v teh navodilih za uporabo je zaščiten z blagovno znamko DOMU. Vsaka nepooblaščen uporaba lahko krši mednarodne zakone o avtorskih pravicah, blagovnih znamkah in drugih.

THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance. Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at support@domu.co.uk VonHaus is a registered trademark of DOMU Brands Ltd. Made in China for DOMU Brands. M24 2RW.

MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil. Si vous aviez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter a support@domu.co.uk VonHaus est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. M24 2RW.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren. support@domu.co.uk VonHaus ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. M24 2RW.

GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato. Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a support@domu.co.uk VonHaus es una marca registrada de DOMU Brands Ltd. Hecha en China para DOMU Brands. M24 2RW.

GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto. Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email support@domu.co.uk VonHaus è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd. Made in Cina per DOMU Brands. M24 2RW.

HVALA VAM

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka / naprave. Če potrebujete dodatno pomoč pri vašem nakup, nas lahko kontaktirate na support@domu.co.uk VonHaus je registrirana blagovna znamka podjetja DOMU Brands Ltd. Izdelano na Kitajskem za znamke DOMU. M24 2RW.